

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- **Prekybos ženklas: 4CR 8851 Lederreiniger und Conditioner**
- **UFI: HKV0-N0AS-T00G-5UJT**
- **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Valiklis
- **1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys**
- **Gamintojas / tiekėjas**
4CR International GmbH & Co. KG
Donnerstrasse 10b
22763 Hamburg
Tel.: +49 (0) 40 69 60 99 30
E-Mail: Info@4CR.com
www.4CR.com
- **1.4 Pagalbos telefono numeris:** +49(0)700 24112112 (CRM)

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
- **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**



GHS05 korozija

Eye Dam. 1 H318 Smarkiai pažeidžia akis.

Aquatic Chronic 3 H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

- **2.2 Ženklavimo elementai**
- **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**
Gaminyje klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.
- **Pavojaus piktogramos**



GHS05

- **Signalinis žodis** Pavojaus
- **Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:**
Alcohols, C9-11, ethoxylated
Hexyl D-glucoside
Ethoxylated coco alkylbis (hydroxyethyl) methyl ammoniumchlorides
- **Pavojingumo frazės**
H318 Smarkiai pažeidžia akis.
H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
- **Atsargumo frazės**
P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P103 Atidžiai perskaitykite ir vadovaukitės visomis instrukcijomis.
P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką.
P280 Naudoti akių apsaugą / veido apsaugą.
P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.

(Tęsinys 2 psl.)

Prekybos ženklas: 4CR 8851 Lederreiniger und Conditioner

(Puslapio 1 tęsinys)

- P310 Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.
- P501 Turinį/talpą išpilti (išmesti) - šalinti pagal vietines / regionines / nacionalines / tarptautines taisykles.

- 2.3 Kiti pavojai
- PBT ir vPvB vertinimo rezultatai
- PBT: Nevartotina.
- vPvB: Nevartotina.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- 3.2 Mišiniai
- Aprašymas: Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksiais kiekiais.

· Pavojaingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 54549-24-5 EINECS: 259-217-6	Hexyl D-glucoside Eye Dam. 1, H318	≥3-<10%
CAS: 61791-10-4 EB numeris: 612-393-1	Ethoxylated coco alkylbis (hydroxyethyl) methyl ammoniumchlorides Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 2, H411	≥3-<10%
CAS: 68439-46-3	Alcohols, C9-11, ethoxylated Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	≥3-<10%

- Papildomos nuorodos Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas
- Įkvėpus: Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
- Po kontakto su oda: Nedelsiant apiplauti vandeniu ir muilu ir gerai išskalauti.
- Po kontakto su akimis:
Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu ir pasikonsultuoti su gydytoju.
- Prarijus: Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.
- 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas) Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- 5.1 Gesinimo priemonės
- Tinkamos gesinimo medžiagos:
CO₂, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens srove arba alkoholiui atspariomis putomis.
- 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 5.3 Patarimai gaisrininkams
- Ypatingos saugos priemonės: Specialiosios priemonės nėra būtinos.

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros
Dėvėti apsauginę ekipiruoję. Neprileisti neapsaugotų asmenų.
- 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:
Neleisti patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius.
Patekus į vandens telkinius ir kanalizaciją, informuoti atsakingas tarnybas.

(Tęsinys 3 psl.)

Prekybos ženklas: 4CR 8851 Lederreiniger und Conditioner

(Puslapio 2 tęsinys)

*Praskiesti dideliu kiekiu vandens.**Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenį/gruntinius vandenį.***· 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:***Surinkti su skysčiais išančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).**Panaudoti neutralizavimo priemonę.**Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.***· 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius***Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.**Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.**Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.***7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas****· 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės***Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.**Naudojant pagal instrukciją, nebūtinos jokios specialiosios priemonės.***· Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogo: Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.****· 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus****· Sandėliavimas:****· Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** *Nėra jokių specialių reikalavimų.***· Nuorodos dėl laikymo bendrai:** *Laikyti atskirai nuo maisto produktų.***· Kitos sandėliavimo nuorodos:***Saugoti nuo šalčio.**Talpas laikyti sandariai uždarytas.***· Sandėliavimo klasė:** 10**· 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** *Nėra jokių kitų svarbių informacijų.***8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga****· 8.1 Kontrolės parametrai****· Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:***Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.***· Papildomos nuorodos:** *Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.***· 8.2 Poveikio kontrolės priemonės****· Atitinkamos techninio valdymo priemonės** *Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.***· Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga****· Bendrosios saugos ir higienos priemonės:***Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.**Nedelsiant nusirengti ištemptus, įsigėrusius drabužius.**Prieš pertrauką ir baigus darbą nusiplauti rankas.**Vengti kontakto su akimis.**Vengti kontakto su akimis ir oda.***· Kvėpavimo apsaugą** *Kvėpavimo apsaugą naudoti susidarant aerozoliams arba rūkui.***· Rankų apsaugą***Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į praskiverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.**Apsauginės pirštinės**Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui.***· Pirštinių medžiaga***Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinių medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.*

(Tęsinys 4 psl.)

Prekybos ženklas: 4CR 8851 Lederreiniger und Conditioner

(Puslapio 3 tęsinys)

- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**
Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.
- **Akių ir (arba) veido apsauga**



Tampriai prisispaudžiantys akiniai

9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

· 9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

- **Bendra informacija**
- **Fizinė būseną** Skysta(s)
- **Spalva:** Pagal produkto aprašymą
- **Kvapą:** Būdinga(s)
- **Kvapo atsiradimo slenkstis:** Nenustatyta.
- **Lydymosi ir stingimo temperatūra** Nenustatyta
- **Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** 100 °C (212 °F) (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)
- **Degumas** Nevartotina.
- **Viršutinė ir apatinė sprogumo ribos**
- **Žemutinė:** 1,1 Vol %
- **Viršutinė** 6 Vol %
- **Pliūpsnio temperatūra:** 70 °C (158 °F) (DIN EN ISO 1523:2002)
- **Savaiminio užsidegimo temperatūra:** 450 °C (842 °F) (DIN 51794)
- **Skilimo temperatūra:** Nenustatyta.
- **pH esant 20 °C (68 °F)** 7,5-9,4
- **Klampa:**
- **Kinematinė klampa** Nenustatyta.
- **Dinaminis:** Nenustatyta.
- **Tirpumas**
- **vandeniui:** Pilnai maišytina(s).
- **Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (logaritminė vertė)** Nenustatyta.
- **Garų slėgis esant 20 °C (68 °F):** 23 hPa (17,3 mm Hg) (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)
- **Tankis ir (arba) santykinis tankis**
- **Tankis esant 20 °C (68 °F):** 1,015 g/cm³ (8,47 lbs/gal) (DIN EN ISO 2811-1)
- **Santykinis tankis:** Nenustatyta.
- **Garų tankis** Nenustatyta.

· 9.2 Kita informacija

- **Išvaizda:**
- **Forma:** Skysta(s)
- **Svarbios nuorodos sveikatos ir aplinkos apsaugai bei saugumui**
- **Uždegimo temperatūra:** Produktas savaime neužsidega.
- **Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:** Produktas nekelia sprogimo pavojaus.
- **Tirpiklių sudėtis:**
- **Vanduo:** 85,0 %
- **VOC (EC)** 0,00 %
- **Kietųjų dalelių kiekis:** 10,0 %

(Tęsinys 5 psl.)

Prekybos ženklas: 4CR 8851 Lederreiniger und Conditioner

(Puslapio 4 tęsinys)

· Sudėties pakeitimas	
· Garavimo greitis	Nenustatyta.
· Informacija apie fizinių pavojų klases	
· Sprogstamosios medžiagos	atkrenta
· Degiosios dujos	atkrenta
· Aerosoliai	atkrenta
· Oksiduojančiosios dujos	atkrenta
· Suslėgtosios dujos	atkrenta
· Degieji skysčiai	atkrenta
· Degios kietos medžiagos	atkrenta
· Savaime reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Piroforiniai skysčiai	atkrenta
· Piroforinės kietosios medžiagos	atkrenta
· Savaime kaistančios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu	atkrenta
· Oksiduojantieji skysčiai	atkrenta
· Oksiduojančiosios kietosios medžiagos	atkrenta
· Organiniai peroksidai	atkrenta
· Metalų koroziją sukeliančios medžiagos	atkrenta
· Desensibilizuoti sprogmensys	atkrenta

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- 10.1 Reaktyvumas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.2 Cheminis stabilumas
- Terminis irimas / vengtinis sąlygos: Nesuyra vartojant pagal instrukciją.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- 10.4 Vengtinis sąlygos Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai: Anglies monoksidas

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008
- Ūmus toksiškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas Smarkiai pažeidžia akis.
- Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Kancerogeniškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Aspiracijos pavojus Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- 11.2 Informacija apie kitus pavojus

· Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

Prekybos ženklas: 4CR 8851 Lederreiniger und Conditioner

(Puslapio 5 tęsinys)

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**
- **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės**
Produkto sudėtyje nėra medžiagų, kurios pasižymėtų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis.
- **12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**
- **Pastaba:** Kenksminga(s) žuvims.
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**
Vandens užteršimo klasė 2 (Savarankiška klasifikacija): užteršia vandenį
Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją.
Negali neskiestame pavidale arba nenukenksminus patekti į nuotėkas arba į ištekėjimo kanalą.
Net ir nedideliems kiekiams patekus į gruntą, kyla geriamojo vandens užteršimo grėsmė.
kenksmingas vandens organizmams

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų apdorojimo metodai**
 - **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.
- | | |
|------------------------------------|--|
| · Europos atliekų katalogas | |
| 08 01 12 | dažų ir lako atliekos, nenurodytos 08 01 11 pozicijoje |
- **Nevalytos pakuotės:**
 - **Rekomendacija:** Valymui netinkamomis pakuotėmis atsikratyti kaip atitinkama medžiaga.
 - **Rekomenduojamas valiklis:** Vanduo, jeigu įmanoma pridėdant valymo priemonės.

14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

- | | |
|--|--------------|
| · 14.1 JT numeris ar ID numeris | |
| · ADR, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas | |
| · ADR, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s) | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · klasė | atkrenta |
| · 14.4 Pakuotės grupė | |
| · ADR, IMDG, IATA | atkrenta |
| · 14.5 Pavojus aplinkai: | Nevartotina. |
| · 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams | Nevartotina. |
| · 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones | Nevartotina. |

(Tęsinys 7 psl.)

Prekybos ženklas: 4CR 8851 Lederreiniger und Conditioner

(Puslapio 6 tęsinys)

· UN "Model Regulation":

atkrenta

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

· 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

· Direktyva 2012/18/ES

· Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS Apribojimo sąlygos: 3

· Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· 15.2 Cheminės saugos vertinimas: Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniais teisiniais santykiams.

· Svarbios frazės

H302 Kenksminga prarijus.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

· Ankstesnės versijos numeris: 1

· Santrumpos ir akronimai:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Ūmus toksiškumas – 4 kategorija

Eye Dam. 1: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 1 kategorija

Aquatic Chronic 2: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 2 kategorija

Aquatic Chronic 3: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 3 kategorija